



(CU PREA'NALTA VOE)

# GAZETA

DE

## TRANSILVANIA.

БРАШОВ

Nro. 1.

12. Martie 1838.

Prețul прендмерациї динпрѣднх кѣ Фѣа литерарх естѣ пѣнх ла 1. Ъвѣ 2 Фл. к. м.  
iar' кѣ поста 2 Фл. 24. кр. к. м.

### ТРАНСИЛВАНИА.

Брашов 22. Март. Антр'о четате аша маре, кѣм есте а ноастрѣ, фѣсерѣм лѣнциї антр'зета ан де петрекхнї театрале. — Дар' че екѣриѣ, кѣнд вѣзѣрѣм дѣн ноѣ театрѣа дѣкѣс шї о соціетате де дѣлетанцї адѣнатѣ дѣн Жѣнї шї дѣн Фрѣмоаселе челе алесе але четѣцїї жѣкѣнд кѣ анѣзмѣнаре вѣеднїкѣ де тоатѣ лаѣда!

Анѣлѣа Са К. К. апостолеаска Мѣрїре саѣ анѣврат прѣн преа'налта са хотѣрѣре дѣн 20. Февр. а. к. пе домнѣа сѣперїнтендентѣа рѣлїцїї реформате дѣн Трансїлванїа Іо а н а н тѣа дѣн деосїкїтѣ грацїе ал дѣрѣї кѣ кѣрцї нѣвїлїтаре.

Фѣгѣраш 18. Март. Аѣтѣзї пѣла 8 чѣасѣрї неѣѣ антїмпїнат ан орашѣа нострѣ о антѣмпларе анфрїкошатѣ де фок, прѣн каре пе аннѣз кѣтѣва касе че сѣ топїрѣ, саѣ фѣкѣт шї трѣї прѣнїї жѣрѣфа флакѣрїлор.

### УНГАРИА.

Бѣда 9. Март. Анфрїкошата антѣмпларе, че о аѣпта лѣкѣиторїї дѣн каселе де пе аннѣз дѣнѣре сосі. Ла 6. а лѣнїї ачѣстїа ешї дѣнѣре дѣн цѣрѣмѣрїле сале де кѣтрѣ Бѣда, шї крѣскѣнд вѣзѣнд кѣ окїї, анѣндѣз ѣлїцїале жѣр анпрѣжѣр. Мѣлате фамїлїї трѣ-вѣрѣз сѣ'шї нѣрѣсаскѣ лѣкѣашѣрїле сале шї сѣ се мѣте ан алтѣле маї сїгѣре. Пе ѣлїцї шї ан пїаѣа дѣла Бѣда беке ѣмѣлаз лѣкѣиторїї кѣ лѣнѣтрїле. Аѣтѣзї рѣѣфлѣз нѣнѣсѣтѣцїї маї ѣшор; пѣнѣтрѣ кѣ ан ноапѣа трѣкѣтѣз анчѣпѣ сѣ скаѣз ѣнѣфлѣа дѣнѣрїї шї їсѣвїреа слоллор олѣ ѣе. Аша естѣ нѣдѣжде кѣмѣкѣ вѣлѣте сѣлїн ѣомѣ скѣпа де ачѣст нѣкѣз.

### СПАНИЯ.

Анѣїїнѣцѣрїле де еїрѣїнѣз а Реѣентѣї Ъза-белїї анпротїва прѣтендентѣаѣї де трон дон Карлос сѣ амѣлѣескѣ. Ла 19. Февр. Це-нералѣа Флїнтер рїсїнї де тот оѣїрїле карлї-етїче комѣндате де Ъара, прїнѣжнд 1600 шї оморѣнд 200 дѣн трѣншїї. Дон Басїлїо (ѣн попѣ фѣкѣт генерал ан парѣа лѣї дон Кар-лос.) Анкѣ аѣ сѣфѣрїт о пердѣре крѣнтѣ. Це-нералѣа Нарѣаѣз аѣ трїмїс пе Брїгадїрѣа Ма-царредо ла Мадрїд, ка сѣ анѣїїнѣцѣе пе Гѣ-вернѣ, кѣмѣкѣ дѣнѣѣа пѣнѣз ан прїмѣварѣ ва маї пѣне ан пїчоаре 12,000 де пѣдѣстрѣшї шї 1500 кѣлѣрѣшї, дѣкѣмѣа гѣвернѣа сѣ вѣ анѣої ла ѣнеле сѣфатѣрї каре ле ва да ел.

Ан Кортѣс \*) дѣн 14. Февр. ла Мадрїд саѣ фѣкѣт чеа маї маре тѣрѣвѣраре, каре ан-тре алте мѣлате аѣ арѣтат че фѣлїѣ де сїм-тїменте шї пѣанѣрї адѣсерѣз апѣрѣиторїї капї-талѣї Спанїї ан мїжлокѣа адѣнѣрїї нацїо-нале. Поате фї нѣрѣшїнаре маї неѣѣзїтѣ, дѣ-кѣт а анѣтрї, кѣмѣкѣ Мїнїстерїѣа лор н'аѣ вѣтѣмат констїтѣцїа патрїїї, каре кѣпрїнсѣз аверїле ачелора че фѣѣїрѣз дїннаїнтеа ѣчїгѣ-торїлор; каре їсгонї (сѣрїгїнї) неѣвїновѣцїї, маї наїнте де че ар фї фост анѣѣтернїчїт ла ачѣеа де вѣре лѣѣе, каре дѣпѣтѣцїїле про-вїнцїале ле аѣ топїт антр'ѣна кѣ їнѣтеле рево-лѣцїонаре, каре пѣсѣз о комїсїе, ка сѣ вапѣте анѣїїнѣцѣрї таїнїче дѣспре нѣрѣрїле полїтїчѣшї а персоанелор де жѣдѣѣе, шї дѣла 16. Аѣг. 1836 пѣнѣз ла 18. Аѣгѣст 1837 фѣкѣ сѣ трагѣ тоате статѣрїле сѣѣт чеа маї неѣѣзїт дѣспотїсѣм? Нѣрѣшїнареа шї обрѣснїчїа естѣ

\*) Аша сѣ кїамѣ адѣнареа оѣѣїаскѣ де аколо.

сінгъра армъ, каре леаъ рѣмас ла асѣлаіѳ де взрбацї, шї пентрѳ ачеаа требѳіръ сз дїбъ єї де апзрзторїѳ пе Мендїцабал.

### БРІТАНІА - МАРВ.

Лондон 24. Февр. Ан каса де сѣ дѳаѳ Лора Мелѳрн о черере, Комїтат а ѳнѳї каре пзртінеше баллотажла ). Атѳнчї кѳвѳнтъ єл ѳнеле ка ачесте: „ѳѳ вѳз кѳ дѳрере маре, кѳмкѳ поѳта дѳпъ кїпѳла ачест ноѳ де адеѳере ан пзрререа пѳблїкѳ фаче пашї марї; ачестга єсте о антѳмпладе каре нѳ се поате тѳѳѳдѳлї. Аѳ-зїцї аѳзїцї! стрїгъ адѳнареа.) Черереа ачестга зїче, кѳмкѳ прїчина ар фї анѳѳш пзца-нїа, кѳ анѳрїкошзрїле шї стрїкареа кѳ банї фѳсеръ антреѳѳїнцате ла адеѳереа чеа дїн ѳрмъ де парламент маї фзръ конѳїїнцъ шї маї блз-етѳмѳцїше, де кѳт орї кѳнд алѳѳдатъ, шї де кѳтръ о фавїе полїтіческѳ маї мѳлат де декѳт дечееалалѳ. Оаре антѳмплатѳсаѳ ачестга, єѳ нѳ цїѳ, нїчї нѳ врес сз хотъ-рѳскѳ; дар' де кѳмѳа дїн челе че ам аѳзїт єѳ деспре ачестга, нѳма жѳмѳтате, нѳма а треїа, нѳма а зечеа парте сѳнт адеѳрате, атѳнчї нѳ мѳ мїр, кѳмкѳ пзрререа ачеаа ар а-тѳца прїетїнї (аѳзїцї.) ѳѳ нѳ врес сз ан-чен дїчї нїчї о дескѳтере асѳпра антреѳѳрїї ачестїа, ансѳ треѳѳе тотѳш сз ансѳмнѳ: баллотажла єсте о мѳсѳрѳ ка ачеаа, деспре каре нїчї чеа маї аѳер де мїнте н'ар пѳтеа спѳне 'наїнте, че феаїѳ де ѳрмѳрї ва сз дїбъ. Фолоѳла аѳї антѳралте цзрї нѳ не анкредїн-цазъ, кѳмкѳ ла ної сз ва пѳтеа антреѳѳ-їнцѳ. ѳѳ нѳ кред, кѳмкѳ стареа чеа реа а сїстемїї ноастре де адеѳере, деспре каре є ареапѳѳ кзїреа, прїн ачеаа сз ва андрепѳа; дїн протївѳ ар пѳтеа сз фїе ѳрмѳт де маї марї реле де кѳт челе деакѳм, токма де шї домнєск ачеле ан мѳсѳра каре сз спѳне. Лора Бром \*\*) ста пентрѳ баллотажѳ, атѳта анѳѳдѳї тотѳш, кѳмкѳ дїн ѳрмѳрїле че ле ар ачела антѳр'о царъ нѳ сз поате анкѳеа ла ачелеаш ѳрмѳрї шї антѳралѳа.

(Ва ѳрма кѳвѳнтареа аѳї велїнгтон.)

### ЦАРЯ-РОМѳНѳВАСКѳ,

Дїн анѳїїнцзрї офїцїале (дїн дерєгзѳторїе) дела 12. Март. дїн Бѳкѳрѳшї нї сз фаче кѳноскѳт, кѳмкѳ стареа сѳнѳѳѳцїї азкѳїѳторїлор ачестѳї Прїнцїпат, преѳѳм шї а кѳлѳ-

торїлор де прїн карантїне (азѳѳретѳрї) єсте де тот одїхнїѳоаре. Шї ан дїстрїктѳрїле тѳр-чешї ан цзрмѳрѳеа ареапѳѳ а дѳнѳрїї дїн-коаче де мѳнтеле Балканѳлаї маї мѳлат де зече зїле нѳ саѳ арѳтат нїчї о антѳмпладе де чѳмѳ.

Маї анколо дїнѳр'о лїстѳ офїцїалѳ кѳ-ноаѳемѳ, кѳмкѳ ан дїстрїктѳрїле тѳрчешї дїнколо де дѳнѳрѳ дела анченѳѳла чѳмѳї пѳнѳ ла капѳѳла анѳлаї 1837 дѳпъ кѳс лїндарїѳла вєкїѳ аѳ кѳзѳт жѳрѳе ачестїї боале анѳрїкошате 86603 сѳфлєте, дїнѳре каре сїнгѳр орашѳа Гофїа аѳ перѳѳт 28,000 дїн азкѳїѳторїї сзї.

Дїн анѳїїнцзрїле Канѳорѳлаї де явїс кѳ-ноаѳемѳ, кѳмкѳ апеле Прїнцїпатѳлаї маї тоате, дар анѳмїт арѳешѳла, іаломїца, дѳмѳовїца, сзрѳта єшїнд кѳ прїлежѳла то-пїреї зѳпєзїї (неа) дїн авѳїїле сале аѳ фѳ-кѳт паѳѳѳе. Ан Бѳкѳрѳшї аѳ фост прїмеѳ-дїе; дар' мѳсѳрїле гѳвернѳлаї шї грїжа чеа неперѳѳетѳѳ а Мѳрїї Сале Прїнцѳлаї домнї-торїѳ аѳ арѳтат шї кѳ ачест прїлеж кѳт сз кѳ вїне сз факъ ла асѣлаїѳ де антѳмплазрї їѳѳїреа де оамєнї шї де сѳпѳшїї сзї. Стрї-кѳрїле че леаѳ фѳкѳт дѳнѳрѳеа маї алє ла зїмнїчєа сѳнт мѳлатє, іар' орашѳла Цїѳр-цїѳ аѳ фост кѳѳѳѳа зїле околїт ка ѳн о-ѳѳров антѳрѳнд апа дѳнѳрїї пѳнѳ ан ма-ѳалаѳа (оѳѳѳѳ) вєраѳ; аша саѳ антѳмплат шї кѳ алѳе сале прїн прѳѳѳр.

### Тѳрѳїя.

Константїнопол 12. Ячї єсте лѳ-мѳа ла андоїалѳ некѳрмѳѳѳ, неѳїїнд че сз креазъ деспре Мѳхѳмед Ялї Паша єгїѳѳлаї шї деспре фїѳла сзѳ їѳраѳїм. Ячєастга сз а-дєверєазъ шї маї де кѳрѳнд, кѳчї пе анѳѳ тоатѳ ангрїжареа че о пѳрѳа Стѳпѳнїреа ка нѳ кѳмѳа сзшї калче єї кредїнцѳа, тотѳш акѳм іаръ капѳѳѳ сїгѳрїсїрї, кѳмкѳ Паша Бгїѳѳлаї н'ар вѳеа сз факъ нїчї о рѳѳкоалѳ, кѳ тоате ачестє пѳртареа Пашїї сз вєдє а фї фоарте прїмеѳдїоасѳ пентрѳ Поарѳа ото-манѳ. Декѳмѳа Мѳхѳмед Ялї арє де гѳнд сз сѳѳѳѳре Амѳѳрѳцїа тѳрчєаскѳ дїн тємєлїїле єї, атѳнчї пѳтємѳ сз зїчємѳ, кѳмкѳ єл аѳ а-пѳкат мѳсѳрї немерїте. Че фїїнцъ трїстѳ а ѳнї Амѳѳрѳцїї, каре асѳѳзї прїѳмѳше о стѳрѳн-ѳѳре де мѳнѳ прїєтїнєаскѳ дела Ваѳалѳла сзѳ, іар мѳне треѳѳе сз прїѳѳаскѳ ла ачелаш кѳ о фрїкъ шї ѳрѳ! Дар ачестга єсте аша. Мѳхѳмед Ялї рѳѳмѳне ѳн болован грѳѳ ан сїнѳареа Порѳїї отоманє, каре некѳрмѳт о апѳсѳ шї о неодїхнєше. Сѳлѳтанѳла саѳ ѳрѳѳ дїн сѳфлєт а маї аѳеа треѳѳѳ кѳ ачест Лї-ѳѳал вїклєан; єл сз тот кѳѳѳе ла пѳтерїле стѳрїне асѳпрѳї, шї поѳѳѳе ка сз се пѳѳе одатѳ каѳет стѳрїї ачестїї аша де ангрѳѳ-нѳѳѳоаре ан каре сз аѳлѳ, шї капѳѳѳ рѳ-спѳне тотѳѳѳна, кѳмкѳ н'ар аѳеа сз сз тє-

\*) Ан цара ачєастга сз фак пѳнѳ акѳма адеѳерїле депѳѳѳацїлор ла Парламент адекъ ла дїѳѳ саѳ адѳнаре де царъ прїн нѳмїре саѳкоѳѳ, іар' фїїнд кѳ прїн ачєст феаїѳ де адеѳїре сз фѳчєа мѳлатє недрепѳѳцїї, а-кѳма саѳ фѳкѳт мїшкѳрї, ка сз се адеѳѳ шї ачї депѳѳѳцїї кѳ сорцї рѳѳѳмѳде арѳн-кѳте антѳрѳнѳ вѳс шї ачєастга сз зїче Ва-лотѳѳе.

\*\*) Lord Brougham кєстїѳла орѳѳѳр. Лорѳ адїкѳ домн єсте тїѳѳла ноѳїлїлор саѳ ма-гнѳцїлор де ранѳѳа дїн тѳї.

мъ де німік, кзчї Мехемеда или нѣ сѣ ва ан-  
кѣмѣта а мішка німік асѣпра ашзззмѣнтѣ-  
рілор фѣкѣте, шїна бїне ла че вор сѣ'а скоа-  
тѣ пе дѣнсѣла ачеле. Антр'ачеаста есте чева  
адевѣр; пентрѣ кѣ ел нѣмаї дїн респектѣла  
кѣтрѣ пѣтеріле стрейне сѣ маї пѣзѣше, ансѣ  
ачеаста маї кѣ есте маї прїмеждїоасѣ декѣт  
дакѣ с'ар арѣта де тот вѣршмѣшѣше. Яша  
дар нѣ сѣ поате преведѣа ѣнде ва сѣ сѣкѣ  
лѣкрѣ кѣ Поарта. — Сѣтанѣлаї, каре пентрѣ  
пердереа фїлѣлї сѣл ал дѣїлеа есте фѣарте  
трїст, сѣ паре кѣ ал маї амерїнѣцѣ соартеа  
анкѣ о лобїтѣрѣ. Фїлѣ сѣл чеа маї маре  
заче грѣх де фрігѣрї шїї есте вїаца ан прї-  
междїе. —

## Д В Д Я Р В Д Я К Ц І Ъ.

(Пентрѣ Фѣла ачеаста.)

Дѣкрѣ маї ноѣ тотдѣодатѣ шї маї скѣмп,  
маї непреѣдїт, маї неѣперс дїн ініміле шї мїн-  
ціле ноастрѣ, маї вреднїк де немѣрїре нѣ  
сѣнт ан старе а арѣта вреднїчїлор мѣї Үе-  
тїторї, де кѣт аншїнцареа дѣспре ансѣш  
Фѣла ачеаста а ноастрѣ полїтїкѣ; пентрѣ  
каре ан зїлеле ачесте не венї слобоженїа де-  
пїн дѣла аналтѣла Трон ка сѣ о пѣтемѣ  
да де ачї 'наїнте не'мпедѣкацї ла о нацїе,  
каре прїн антѣрѣїереа ан кѣлѣра дѣхѣлѣї  
пѣтемѣ сѣ зїчѣмѣ, кѣмкѣ рїдїкѣ мїла іѣвї-  
торїлор де оменїре дїн веакѣла нострѣ. Сѣ-  
флѣте ал мѣї! гѣтѣшѣте ацї вѣрѣа тоате  
сїмтїментеле чеае мѣлѣцмїтоаре анантѣа  
преакѣнѣлаї нострѣ сѣверенѣ шї пѣрїнте Фѣр-  
дїнанд І-леа. Ох дар' елѣ мѣ нѣпѣдѣскѣ  
преа мѣлѣте де одатѣ шї токма прїн ачѣаста  
'мї преѣрмѣ кѣвантареа шї амї нѣдѣшѣ  
грѣїла.

Үїнстїцї Үетїторї, іѣвїцї ромѣнї, іатѣ о  
ангрїїере ноѣ, ѣн дар дѣосїбїт, о фѣчере де  
бїне непреѣдїтѣ, о прївѣгере о пронїе пѣрїн-  
цаскѣ кѣ окї аѣрї стрѣвѣтѣтоаре асѣпрѣне  
шї ла тоате лїпселе шї трѣвїнцѣле ноастрѣ!  
Дѣцїереа шїнцѣлор шї а кѣношїн-  
цѣлор, ампѣртѣшїереа ідеїлор ла  
тоате пласеле де оаменї! стрїгѣ а-  
тѣзї тоате нацїїле тоате стѣпѣнїрїле чеае  
анѣлѣпте шї пѣрїнцѣшї; мїжлоачеле ла ачѣ-  
сте сѣнт кѣрїїле, лїтератѣра, скрїерїле пе-  
рїодїче лѣцїте шї проповѣдѣїте ла тоцї. Ноѣ  
ачесте не лїпсѣа; іатѣ кѣ нї сѣл дат, шї нї  
сѣл дат атѣнїї, кѣнд чѣлѣлаате нацїї кѣ ної  
ампреѣнѣ лѣкѣїтоаре анкѣ аѣ амѣнѣ сѣ кѣ  
ноаскѣ, кѣмкѣ сїнгѣрѣ лѣмінареа шї дѣсвол-  
вїереа ідеїлор ѣнѣї попор, кѣм есте ал но-  
стрѣ, поате сѣ'а пѣе ан старе а контрївѣї  
фїзїчѣше шї моралїчѣше ла фѣрїчїреа патрїей,  
антр'акѣрїа сѣнѣ неам нѣскѣт шї не хѣр-  
нїмѣ. Мѣлѣцмїтѣ чѣлор карїї стрїгѣ асѣзїї  
кѣ глас пѣтернїк: дѣшеантѣте шї тѣ ромѣне,  
пѣшѣше анантѣ ампреѣнѣ кѣ ної, прїїаѣше

шї кѣлѣтївѣ ан ініма та іѣвїереа де дѣлѣа  
ноастрѣ патрїе, хѣрнѣше преѣкѣм ал хѣрнїт  
шї пѣнѣ акѣм крѣдїнѣцѣ неѣлѣтїтѣ кѣтрѣ  
Преанѣлѣатѣла шї преакѣнѣла тѣл стѣпѣнїторїѣ.

Шї акѣм чїне ва маї андрѣнї а зїчѣ,  
кѣмкѣ ної сѣвет пѣрїнцаска окротїре а мѣ-  
рїтїей Касей аѣстрїаче авѣмѣ вѣрѣо пѣдѣкѣ дїн  
афѣрѣ ан кѣлѣтївїереа ноастрѣ? Нѣ сѣнт ал-  
теле, де кѣт де ачеле, каре ної сїнгѣрї  
фѣрѣ де амѣторїїла алтора ле пѣтемѣ шї сѣн-  
тем даторї але рїдїка шї да антр'о партѣ.  
Монарѣла шї Компатрїоцїї ношрї нѣ шїѣ че  
бїне маї маре неар пѣтеа фѣче ан зїоа де  
асѣзїї, де кѣт кѣ нї сѣ аз вѣе слобоѣзѣ  
а не лѣпта шї а пѣшї кѣтрѣ лѣмінареа ноа-  
стрѣ пе тоате кѣїле каре сѣнт дѣскїсе шї  
анантѣа алтор' неамѣрї. Кѣ тоцїї шїѣ шї  
прїчѣпѣ, кѣмкѣ рїнаѣереа ѣнїї нацїї пе о  
кале маї ѣшоарѣ шї маї скѣртѣ нѣ есте  
алфѣлїѣ кѣ пѣтїнѣцѣ, декѣт прїн ансѣш лѣ-  
крѣреа шї амѣогѣцїереа лїмѣей шї а лїтератѣ-  
рїей сале. Да ачесте сѣ се дѣа сѣвор не'мпѣ-  
дѣкат, шї ної сѣнтемѣ скѣпѣцїї де антѣне-  
рѣїме. Тоате алте мїжлоаче сѣнт несїгѣре шї  
аншѣлѣтоаре. Негрѣшїт кѣ о лїмѣз стрейнѣ  
о маѣцѣхѣ орї каре, рѣѣ не ва хѣрнї. — Шї  
дїчї ар фї локѣла а воркї акѣм аплекат ла о  
Фѣе полїтїкѣ ан лїмѣа нацїоналѣ че фѣло-  
сѣрї поате ачѣаста сѣ адѣкѣ, ка кѣ атѣта  
маї лѣмінат сѣ се кѣноаскѣ фѣчереа де бїне  
че о авѣмѣ прїн слобоженїа де ноѣ кѣцїїгѣ-  
тѣ — дар ам нѣдѣжде, кѣ нїчї ѣнѣла дїнтрѣ  
Үетїторїї ношрїї нѣ ва фї, каре сѣ нѣшї ан-  
кїнѣїаскѣ шї сѣшї нѣмѣре ачеле фѣлосѣрї кѣ  
чеа маї маре вїоїчѣне. Че аѣ фѣлосїт ла тоате  
неамѣрїїле ачѣеш нева фѣлосї шї ноѣ — ох  
еа маї мѣлѣт! Нїчї де ачѣїа нѣ крѣд сѣ фїе  
мѣлѣцї антѣре ромѣнї, карїї сѣ зїкѣ: токма  
новеле полїтїчѣшї почїѣ сѣ четѣскѣ кѣ мѣлѣт  
маї вѣне ан лїмѣї стрейне — ох нѣ; кѣчї  
фїѣше-каре шїе, кѣмкѣ ачеле нѣ сѣнт скрїсе  
ан інтерѣсѣла шї амѣсѣрат трѣвїнцѣлор ро-  
мѣнѣлаї, — фїѣшекаре траѣе фѣк ла оала сѣ;  
ворѣѣ ромѣнеаскѣ. Ын стрейнѣ нѣ скрїе ан  
лїмѣа ромѣнеаскѣ, кѣ атѣта маї пѣцїн ан  
дѣхѣла ромѣнеаскѣ; ѣн стрейнѣ де ар фї ан-  
цѣлѣнтѣла анцѣлѣнцїлор, космополїтѣла кос-  
мополїцїлор нѣ кѣноаѣше скѣдѣрїле ноастрѣ  
нѣ ле сїмтѣ пе ачеле, прїн ѣрмаре нїчї нѣ  
шїе преѣкрїе мїжлоаче амѣтѣтоаре. — Адѣвѣ-  
рат кѣмкѣ антр'о партѣ де ромѣнї галло-  
антр'алта ѣрманѣ ан чѣлалатѣ ѣнгарѣ-  
манїа орѣѣше шї неѣвѣнѣше пе о мѣлѣїме де  
оаменї; дар ачѣаста бїне тот дѣла крѣшѣре  
шї есте о боалѣ трѣкѣтоаре — чѣл пѣцїн кѣ  
ѣн веак де оаменї сѣ трѣче, дакѣ сѣ іаѣ  
преѣрѣватїѣе вѣне. Рѣсо-манїа дѣпѣ кѣм дѣ-  
зїмѣ, сѣ анкѣїѣеазѣ пе ѣнеле локѣрї, дар н'аре  
дїлѣганцї мѣлѣцї шї есте маї ѣрїчѣоасѣ шї не-  
трѣвнїкѣ декѣт чѣлѣлаате.

Де зна ар фі сз не темемъ маї мѣлт, кѣмкз адекз гвстѣла де четїт есте пѣнз а-кѣм ла ної фортѣ пѣцин. Ачѣста о кѣноа-щемъ кѣ тоцїї, прїчина анкз оцїмъ. Шкоа-леле ноастрѣ пѣцине кѣте ле авемъ сѣнт де вїнз ла ачѣеа. Сз не зїтзмъ ампрежѣр ан тоате пѣрцїле, шї не вомъ анкредїнца, кѣм-кѣ методѣла шкоаделор ноастрѣ аѣ форт пѣнз акѣм іп рѣахі ампедекзторїѣ іар' нѣ ан-демнзторїѣ ла о кѣлтѣрѣ маї словоах шї маї аналтѣ. Амповорареа меморїеї кѣ апз-сарѣа анцелесѣлѣ шї а жѣдекзцїї тїнерїлор ачѣста есте карактерїстїка шкоаделор ноа-стрѣ. Че мїрарѣ дарѣ, дакз тїнѣрѣла сѣѣ жѣ-неле кѣм скапз дїнтр'ѣн класъ антр'алтѣла трѣнтѣше кѣрцїле шї класїчїї чѣї скѣмпї, акѣ-рор ѣл нѣма спїнїї іар' дѣлѣѣа нѣ о аѣ сїмцїт нїчї одаѣтѣ; шї ачѣла, карѣ арѣнкѣсѣ тео-лоцїа моралѣ ан мѣрѣш, маї арѣ соцї де-стѣї антр'алт анцѣаес. Кѣцї сѣнт карїї пе-трѣкъ шкоаделѣ тоате, фѣрѣ сѣ цїе оаре маї сѣнт алте кѣрцї де ачѣл фелїѣ, афѣрѣ де чѣле прѣскрїсѣ прїн класѣрї. Класїчїї, кар-рїї ар трѣвѣї сѣ не фїе чѣа маї скѣмпз хрѣнз пентрѣ мїнтеа шї інїма ноастрѣ нѣї прѣ-цїм дїн дѣстѣла! Дар' сѣ ле лѣзѣмъ ачѣсте, кѣ сѣнт кам сѣпѣрѣчѣоасѣ. — Аѣтѣа зїк нѣ-маї, кѣмкз пе лѣнѣтѣ тоате скѣдерїле шї рѣ-чѣлаа че о авемъ асѣпра четїтѣлѣї де кѣрцї шї де алте фелїѣрї де скрїерї перїодїче, аѣ бенїт тотѣш тїмѣла, ан карѣ ѣн нѣмѣр марѣ дїн нацїоналїстїї сїмцѣскъ кѣ фѣрвїнцалѣ шї шїѣ де че авемъ трѣвѣнцѣ неапзратѣ. Кѣ-тѣва мїї де прѣоцї ромѣнѣцїї, дїнтрѣ карїї — анѣмїт анлонтрѣ ампѣрѣцїї Авѣтрїї парѣ марѣ аѣ трѣкѣт шї прїн шкоале маї налте, кѣтѣва шкоале бѣне, кѣм есте Дїцѣла шї Се-мїнарїѣла дїн Блаж кѣ 18 Профѣсорї алѣшї; карѣ маї вѣртос де ѣн жѣмѣтѣте де вѣак анкѣачѣ аѣ даѣт шї дѣ пѣнз асѣзѣї вѣрѣацїї вѣрѣнїчї ан тоате пѣрцїле шї ла тоатѣ ромѣнїмеа; аша шї Гїмназїѣла де ла Бѣїѣш ан Ынгарїа, шкоаделѣ дѣла Аѣрад шчл. дар' ан Бѣковїна шї ан чѣле дѣз провинцїї? О мѣлцїме де вѣрѣацїї атр'алте пласе кѣм — ка сѣ тѣ-чѣмъ де кѣцїва вѣпїскопї кѣ рѣнѣз адедѣрат апогѣолеаскѣ — дерѣгѣторїї полїтїчѣшї, доф-торїї, осташї; ачѣшїа парѣ марѣ сїмцѣскъ че не трѣвѣ невоїндѣсе деодатѣ а шї кѣѣта мїжлоачѣ де ажѣторїѣ. Че ѣ маї мѣлт? Ан-тѣш Фрѣмоасѣле ноастрѣ аѣ анчѣпѣт сѣ спрїжонѣаскѣ антрѣпрїндѣрїле чѣле фолосїтоарѣ! Де алтѣ парѣ іарѣ — прѣкѣм дѣла анѣла ноѣ анкѣоачѣ мѣ анкредїнцаїѣ — вѣдемъ ѣнїї вѣрѣ-бацїї кѣ чѣле маї грѣле слѣжѣе ампрежѣрацїї а нѣшї прѣѣѣта а сѣ кѣпрїнде шї кѣ про-дѣчѣрїї лїтерарѣ. Бїне есте Домнїї меї, аша

шї фѣчѣцїї, марїї пїлде авѣцїї спрѣ ачѣстѣа ан вѣрѣацїї вѣакѣрїлор! Тѣчїдїа, Зѣнофон, По-лївїе, І. Чѣзар аѣ форт ѣнерарї шї скрїїторїї тот деодатѣ. Чїчѣро ѣра де дїмїнеаѣа пѣнз сара кѣпрїне ан фортѣм кѣ трѣкїле рѣпѣ-блїчѣї шї тотѣшї кѣте скрїерї немѣрїтоарѣ лѣсѣ ла лѣме! Плїнїе ѣра консѣла, Плѣтарѣ профѣсор. Бенїмъ маї анкѣоачѣ Фрїдерїкъ чѣла марѣ Країѣла Борѣїї чѣтѣа сїнгѣр жѣлѣрїле сѣпѣшїлор сѣї, шї тотѣш іаѣ рѣмас тїм-пѣ ка сѣ скрїе шї кѣрцїї де мѣлт прѣцѣ. Профѣсорїї прїн Франца шї Цѣрманїа кѣ-прїншї кѣ чѣле маї грѣле катѣдрѣ, даѣ ла лѣме лѣкѣрѣрї класїче немѣрїтоарѣ. Антрѣ а-дѣвѣр сѣ парѣ, кѣмкз грѣѣтѣцїїле ѣнїї дерѣ-гѣторїї даѣ пѣтерѣ дѣхѣлѣї оменѣск, шї не-грѣшїт кѣмкз одїхна прѣа мѣлтѣ шї комо-дїтѣтеа нѣ есте бѣнѣ; ѣа молѣшѣе, лѣнѣѣ-зѣше пѣтерїле мїнцїї ка шї апа сѣтѣтѣтоарѣ.

Сѣрѣчїа оар прїчїнѣї чїнева де чѣа маї марѣ пѣдекз а спорїрѣї ноастрѣ. Вѣте аша; дар' оаре ѣнде сѣ афлѣ омѣла ачѣла, карѣ дѣпѣ че кїелтѣшѣе сѣме пентрѣ трѣпѣла сѣѣ, сѣ нѣшї цїе дѣхѣла вѣрѣнїк де дої трѣї гал-бїнї, карѣ ар авѣа сѣї жѣрѣѣаскѣ пе кѣрцїї шї пе алте мїжлоачѣ трѣвѣнцѣоасѣ спрѣ амѣла-цїрѣа кѣношїнцѣлор шї полѣїрѣа са?

Дѣпѣ ачѣсте тоате ар фі сѣ дѣекѣперїмъ ла Чїтїторїї ношрїї шї планѣла дѣпѣ карѣ вомъ пѣрѣчѣде лѣкѣрѣнѣ ла Новала ноастрѣ; дар' ачѣста анкѣ лѣснѣ ла ва афла орї чїне карѣ цїе кѣмкз ної сѣнтѣмъ анчѣпѣторїї ан патрїїле ноастрѣ шї воїмъ іарѣш парѣ марѣ анчѣпѣторїлор сѣ дѣмъ хрѣнз. —

Дѣпѣ кѣм ам форт аншїїнцѣат ла анчѣ-пѣтѣла анѣлѣї, ної вомъ ѣрма рѣгѣлат ода-тѣ пе сѣпѣтѣмѣнѣ кѣ дарѣа фїлор ноастрѣ амѣндоѣ пе кѣте о коалѣ; ансѣ дакз вомъ вѣдѣа, кѣмкз нѣмѣрѣла четїторїлор ношрїї сѣ амѣлѣшѣе, атѣнчїї вомъ ѣрма кѣ фѣа полїтїчѣаскѣ а о да де доѣ орї пе сѣпѣтѣмѣ-нѣ. Тот сѣбѣт ачѣеаш кондїцїе фѣгѣдѣїмъ, кѣмкз вомъ анчѣпе о фїоцѣ кѣ лїтерѣ лѣ-тїнѣцїї одаѣтѣ сѣѣ де доѣ орї пе лѣнѣ дѣ-пѣ сѣтѣрїле ампрежѣр, шї матерїїле де тї-пѣрїт анкѣ не вом сѣтѣдѣї але амѣѣнѣтѣцїї.

Тот деодатѣ пофїтїмъ пе д.д. Прѣнѣме-ранцїї, сѣ бїневоїаскѣ анѣ ажѣта ла жѣрѣле ноастрѣ чѣле амповорѣтѣоарѣ трїмїцїндѣнѣ ба-нїї де прѣнѣмерѣацїе кѣт маї ан грѣб.

Прѣнѣмерѣацїа сѣ поате фѣчѣ ан тоате провинцїїле ла тоате дерѣгѣторїїле де постѣ.

Аншїїнцѣрїї де фелїѣрїмїї де вѣнѣзѣрїї шї кѣмпѣрѣрїї, арѣнде шї алтѣле анкѣ прїїмїм ан Фѣа ачѣста, пентрѣ карѣ сѣ ва пѣтїї кѣте ѣн крѣїцарїѣ де арѣїнт пе ѣн рѣна тїпѣрїт.